Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 58 (1940)

Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 3. Februar
1940

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 3 février
1940

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

58. Jahrgang — 58me année

Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft | Supplément mensuel: La Vie économique | Supplemento mensile: La Vita economica

N° 28

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone no 21660

Abonnements: *Suisse:* un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 28

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 208144—208300. Aktiengesellschaft Grünau in Wabern bei Bern.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des eidgenössischen Volkwirtschaftsdepartements über die Sicherung der Saatgutversorgung mit Mais. Ordonnance du département fédéral de l'économie publique tendant à assurer le ravitaillement du pays en maïs de semence. Ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con sementi di granoturco.

Argentinien: Einfuhrbeschränkungen und Devisenbestimmungen.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.) (L. P. 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.) (O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Luzern — *Konkursamt Rothenburg* (196)

Erste Publikation.

Gemeinschuldner: Steiger Hans, Holzbau, Sedelstrasse 13b, Emmenbrücke, Eigentümer der Parzelle Nr. 341, Emmen (Sedelstrasse 13b).
Datum der Konkurseröffnung: 19. Januar 1940, gemäss Art. 191 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. Februar 1940, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum «Bären», in Rothenburg.
Eingabefrist: Bis und mit 3. März 1940.

Ct. de Vaud — *Office des faillites de Grandson* (200)

Faillie: Roulet Louise, négociante, à Grandson.
Date du prononcé: 18 janvier 1940.
Cette liquidation sera traitée en la forme sommaire (art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 23 février 1940.

Ct. de Vaud — *Office des faillites de Lausanne* (215)

Failli: Mercanton Frédéric, menuisier, St-Roch 4, à Lausanne.
Date du prononcé: 16 janvier 1940.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 23 février 1940.

Ct. de Vaud — *Office des faillites de la Vallée, Le Sentier* (197)

Faillie: Piguet Mina, Melle., cx-négociante, au Brassus, actuellement domiciliée à Vennes s. Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 janvier 1940.
Première assemblée des créanciers: Lundi 12 février 1940, à 15 heures, en Maison de Ville, au Sentier.
Délai pour les productions: 3 mars 1940.

Ct. de Genève — *Office des faillites de Genève* (216)

Failli: Barbero Alexandre, épicier, 11, Rue de Carouge, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 janvier 1940.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 30 janvier 1940.
Délai pour les productions: 23 février 1940.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich — *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (202)

Ueber die Veco A.-G., Fabrikation und Vertrieb von kosmetischen Artikeln usw., Kanzleistrasse 227, Zürich 4, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Januar 1940 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 30. Januar 1940 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. Februar 1940 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt — *Konkursamt Basel-Stadt* (217)

Gemeinschuldner: Hufschmied Ferdinand, ledig, Blauenstrasse 20, Kollektivgesellschafter der erloschenen Firma Gebrüder Hufschmied, Orgelbauwerkstatt, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1939.
Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 31. Januar 1940.
Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 200.—: 13. Februar 1940; Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Kt. Aargau — *Konkursamt Zurzach* (213)

Ueber Keller Franz Xaver, Holzwarenfabrikant, von Döttingen, in Oberendingen, hat das Bezirksgericht Zurzach am 24. Januar 1940 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 31. gleichen Monats mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger binnen 10 Tagen vom Erscheinen dieser Publikation im Amtsblatt an gerechnet, die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Genève — *Office des faillites de Genève* (218)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Repsa S.A., représentation et appareils de ventilation, ayant son siège Rue des Battoirs 3, à Genève, par ordonnance rendue le 23 janvier 1940 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 30 janvier 1940 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 février 1940 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire de frais en fr. 300.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (198[1])

Neuauflegung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über die Firma Arco S. A., Handel in Erzeugnissen der Textilbranche, Badenerstrasse 21, Zürich 4, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des nachträglich geltend gemachten Anspruches sind bis zum 13. Februar 1940 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls die Ergänzung des Planes als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (158[1])

Im Konkurse über die Kommanditgesellschaft Niggli & Co., Fabrik und Lager pharmazeutischer Bedarfsartikel, chemisch-physkalischer Apparate, Mineralwasserapparate und Siphonfabrik, Heinrichstrasse 147, Zürich 5, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind bis zum 6. Februar 1940 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (203)

Gemeinschuldner: Biland-Knecht Robert, z. Freihof, Näfels.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 13. Februar 1940.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (219)

Faillie: Champion S.A., papiers et cartons, ayant son siège 11, Rue Céard, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office sus-nommé. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (220)

Rectification d'état de collocation.

Failli: Straumann Emile, tenancier de l'Hôtel-Brasserie «Elite», 10, Place Longemalle, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée, rectifié ensuite d'admission ultérieure peut être consulté à l'Office sus-nommé. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (204)

Schluss des Liquidationsverfahrens.

Ordentliches Verfahren.

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über Sigrist Friedrich, gew. Landwirt und Handelsmann, Gunten, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten vom 30. Januar 1940 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (205)

Succession répudiée Jöhr Christian, Hôtel de la Croix-Blanche, à Marly-le-Grand.
Date de la clôture: 31 janvier 1940.

Kt. Aargau *Konkursamt Zofingen* (206)

Gemeinschuldner: Cotticr Gottlieb, Elektriker und Radiohändler, in Zofingen.
Datum des Schlusses: 13. Januar 1940.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (214)

La liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de Chard Arnold, quand vivait fabricant de pivotages, à Dombresson, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, en date du 31 janvier 1940.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (221)

Faillie: Enossis, société anonyme pour le commerce et l'industrie, en liquidation, 32, Route de Veyrier, à Carouge (Genève).
Date de la clôture: 31 janvier 1940.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Schwyz *Konkursamt March in Lachen* (207)

Der unterm 19. Juni 1936 über den

Darlehenskassaverein Galgenen in Liq., Galgenen,

eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes March vom 5. Januar 1940 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (208)

Einmalige Steigerung.

(gemäss Art. 20 der Verordnung des Bundesrates vom 17. Oktober 1939.)

Gemeinschuldnerin: Immobiliengenossenschaft Elfriede, in Luzern.
Zeit und Ort der Steigerung: Montag, den 18. März 1940, nachmittags 2¼ Uhr, im Saal des Hotel «Pfistern», am Kornmarkt, in Luzern.
Auflage der Lastenverzeichnisse und der Steigerungsbedingungen: Vom 5. März 1940 an.

Steigerungsobjekte:

1. Wohn- und Geschäftshaus Nr. 545 kk mit Hofraum, Klosterstrasse 12, Grundstück Nr. 2621, Plan Nr. 28, Fläche 357,6 m², Grundbuch Luzern, linkes Ufer.

Katasterschatzung für das Terrain	Fr. 4,700.—
Brandversicherung	» 444,000.—
Konkursamtliche Schatzung	» 480,000.—
Grundpfandrechte inklusive Zinsen zirka	» 617,761.60

2. Wohn- und Geschäftshaus Nr. 545 ii mit Hofraum, Bruchstrasse 38, Grundstück Nr. 685, Plan Nr. 28, Fläche 213,9 m², Grundbuch Luzern, linkes Ufer.

Katasterschatzung für das Terrain	Fr. 3,000.—
Brandversicherung	» 210,000.—
Konkursamtliche Schatzung	» 220,000.—
Grundpfandrechte inklusive Zinsen zirka	» 362,758.25

Der Zuschlag erfolgt ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag bei Grundstück Zif. 1 eine Barkaution von Fr. 10,000.— und bei Grundstück Zif. 2 von Fr. 5000.— zu erlegen.

Luzern, den 31. Januar 1940. Konkursamt Luzern:
A. Wolf.

Kt. Solothurn *Konkursamt Kriegstetten in Solothurn* (201)

Aus der Konkursmasse des Thierstein Ernst, Johann Ulrichs sel., von Bowil, Wirt, zum «Bad», in Ammannsegg, wird Montag, den 19. Februar 1940, nachmittags 5 Uhr, im «Bad Ammannsegg» die folgende Liegenschaft konkursamtlich versteigert:

Grundbuch Ammannsegg Nr. 264:

44 a 60 m² Hofstatt, Oberholz, geschätzt	Fr. 1,605.—
Darauf stehen:	
Badwirtschaft Nr. 4, assek. anno 1930	» 60,000.—
Badhaus und Tanzsaal Nr. 5, assek. anno 1928	» 24,200.—
Ofenhaus Nr. 6, assek. anno 1921	» 2,600.—
Gartenhaus Nr. 2, assek. anno 1921	» 300.—
Zugehör zu Gebäuden Nrn. 4 u. 5 gemäss Art. 644 Z. G. B. laut besonderem Verzeichnis.	
Summa Schatzung:	Fr. 88,705.—
Konkursamtliche Schatzung:	Fr. 65,000.—

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 5. Februar 1940 an während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Es findet nur eine Steigerung statt.

Konkursamt Kriegstetten:
J. Wyttenbach, Notar.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (222)

Vente en bloc d'une usine de produits asphaltiques.

Mercredi 14 février 1940, à 11 heures du matin, Usine Morf R., Produits asphaltiques, S. A., en Malley (terrain de l'usine à gaz) l'Office des Faillites de Lausanne vendra aux enchères, en bloc, les actifs appartenant à cette société et consistant en 12 T. d'émulsion à froid, 30 T. bitume pour la fabrication, matières premières, savon détergent, matériel d'exploitation, fûts fer, locomobile à vapeur, outillage divers, réservoirs et citerne, balances, poste soudure autogène, un hangar en fer et tôle, avec quai extérieur relié aux C. F. F., mobilier de bureau, etc.

Inventaire et conditions de vente déposés au bureau de l'Office, Riponne 1.

Lausanne, le 30 janvier 1940. Le Préposé: E. Pilet.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (223)

Débiteur: Hoffmann Emma, Dame, née von Gunten, restauratrice aux Pontins s. St-Imier.
Date du jugement accordant le sursis: 29 janvier 1940.
Commissaire au sursis: Me Emile Jacot, notaire et avocat, à Sonvilier.
Délai pour les productions: Lundi 26 février 1940, inclusivement.
Assemblée des créanciers: Lundi 20 mai 1940, à 14 heures, au restaurant des Pontins s. St-Imier.
Examen des pièces: 10 jours avant l'assemblée, en l'Etude du notaire susnommé.

Kt. Luzern *Konkurskreis Rothenburg* (199)

Schuldnerin: Arnold Hans & Cie., Möbel- und Innenausbau, Bahnhofstrasse 17, Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.
Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichtspräsidenten von Hochdorf: 8. Januar 1940.
Sachwalter: J. Steiger, Sachwalter, Pilatusstrasse 34, Luzern.
Eingabefrist: Bis und mit 23. Februar 1940.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 8. Januar 1940, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 7. März 1940, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Sachwalters.
Aktenauflage: Vom 26. Februar 1940 an im Bureau des Sachwalters.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (211)

Par jugement du 15 janvier 1940, le Tribunal a donné acte du retrait de la demande d'homologation du concordat proposé par Gardet Roméo, ex-agent d'affaires, Rue de la Tour Maîtresse 10, Genève, à ses créanciers.
En conséquence, le concordat n'est pas homologué.

Tribunal de Première Instance de Genève:
J. Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (224)

Débiteur: Rhyner Gaspard, pharmacie, Bel-Air-Métropole 11, à Lausanne.
Date du jugement: 15 janvier 1940.

Lausanne, 29 janvier 1940. Office des Faillites de Lausanne:
E. Pilet.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (212)

Masse concordataire par abandon d'actif Brunschwig Gaston, négociant, «Aux trois quartiers», à Vevey.
Date du dépôt: 3 février 1940.
Délai pour intenter action en opposition: 13 février 1940.

Les créanciers peuvent, dans ce même délai, demander la cession des droits de la masse, par analogie à l'art. 260 L. P., à l'effet de contester une revendication de propriété formulée par l'épouse du débiteur sur des biens matrimoniaux. L'inventaire est aussi déposé.

Vevey, le 30 janvier 1940. Le liquidateur désigné:
A. Henny, Préposé aux Poursuites.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Bischofszell* (225)

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Beschluss vom 29. Januar 1940 der Firma Vogler Gebrüder, Olga-Schuhe, in Amriswil, eine Nachlasstundung von zwei Monaten, d. h. bis 29. März 1940, bewilligt. Als Sachwalter wurde ernannt: Betreibungsbeamter A. Schoop in Amriswil.

Weinfelden, den 1. Februar 1940. Gerichtskanzlei Bischofszell.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE
LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 1

Erste Hälfte Januar 1940
Première quinzaine de janvier 1940 — Prima quindicina di gennaio 1940

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Eintragungen vom 15. Januar 1940
Enregistrements du 15 janvier 1940 — Inscrizioni del 15 gennaio 1940

138 { Hauptpatente / *Brevets principaux* / *Brevetti principali* } **Nr. 208144—208281**

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem* versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un *. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato, sono seguiti d'un *.)

Kl. 2 c, Nr. 208144. 2. Dezember 1938, 20 Uhr. — Trommelheuwender. — **J. Bautz A.-G.,** Saulgau (Württemberg, Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 14. März 1938.»

Kl. 2 e, Nr. 208145. 16. Januar 1939, 16 Uhr. — In Giesskannen einzusetzende Vorrichtung zur Verhütung des Verstopfens des Auslaufrohres. — **Grossauer-Kramer,** Lehnstrasse 90, St. Gallen-W.-14 (Schweiz).

Kl. 3 b, Nr. 208146. 10. Februar 1939, 19 Uhr. — Einrichtung in Geflügelhöfen für die Kontrolle der Legetätigkeit des Geflügels. — Gottlieb **Eimer,** Lokomotivführer, Gartenstadtstrasse 17, Zug (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Kl. 4 b, Nr. 208147. 30. Juli 1938, 20 Uhr. — Verfahren zur Erzeugung von spannungsfrei verleimten Kombinationsplatten. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 4 d, Nr. 208148.* 14. März 1939, 19 Uhr. — Harmonikatüre. — Karl **Eschmann,** Zypressenstrasse 67, Zürich; und Oskar **Furrer,** Seestrasse 51, Zollikon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 4 d, Nr. 208149. 15. Juni 1939, 20 Uhr. — Rahmen, insbesondere für Schaufenster. — **Glasmanufaktur A.-G.,** Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 4 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208147 (4 b), 208163 (15 i).

Cl. 6 a, n° 208150. 2 septembre 1938, 18¼ h. — Procédé de frettage des extrémités de pièces de bois telles que les traverses de chemin de fer et outillage pour la mise en œuvre de ce procédé. — Gaston Charles **Delor,** Inspecteur divisionnaire au Service Central des Installations Fixes de la S. N. C. F. S. A., 196, Boulevard Saint-Denis, Courbevoie; et **Société Nationale des Chemins de Fer Français, Société Anonyme,** 88, Rue Saint-Lazare, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie., Berne.

Cl. 6 a, n° 208151. 28 septembre 1938, 18¼ h. — Joint de rail. — Gérard **Erismann,** fabricant, Neuveville (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie., Berne.

Kl. 6 c, Nr. 208152. 18. November 1938, 19 Uhr. — Aus einzelnen Gliedern zusammengesetzte Fahrbahn. — Dr. Ing. Wolfgang **Bäseler,** Walhallastrasse 21; Jakob **Dietrich,** Ing., Camerloherstrasse 38, München; und Walter **Schlöffel,** Techniker, Schlageterplatz 5, München-Harlaching (Deutsches Reich). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 20. November 1937.»

Cl. 6 c, n° 208153. 23 décembre 1938, 18¾ h. — Procédé et appareil pour l'application de matériel de recouvrement sur routes. — **Neuchâtel Asphalte Company Limited;** et Philip Denis **Jonides,** 58 Victoria Street, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: Grande-Bretagne, 26 janvier 1938.»

Kl. 7 c, Nr. 208154. 24. Oktober 1938, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Regelung von Dampfheizungen. — Dr. Ing. Max **Szombathy,** Sanettystrasse 3, Wien VIII (Deutsches Reich). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — «Priorität: Oesterreich, 25. Oktober 1937.»

Kl. 7 c, Nr. 208155. 15. Dezember 1938, 18½ Uhr. — Warmwasseranlage mit Mischvorrichtung für Zentralheizungen. — Dipl. Ing. Imre **Oppenheim,** V. Sziget u. 45, Budapest (Ungarn). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 14. März 1938.»

Kl. 8 b, Nr. 208156. 23. August 1938, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines mehrschichtigen Bau- oder Werkstoffes. — Karl **Wägerie,** Gänssfussallee 40, Ludwigsburg (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 26. Juli 1938.»

Kl. 9 d, Nr. 208157. 31. August 1938, 20 Uhr. — Insbesondere an einem Klosett angebrachte Entlüftungseinrichtung. — **Exodor A. G.,** Gutenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Cl. 12 b, n° 208158. 7 juin 1938, 18¾ h. — Procédé et appareil pour la fabrication de combustibles agglomérés. — Jacques **Beaudequin;** et Alfred **Wormser,** Trisay par Neuve-Lyre (Eure, France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — «Priorité: Allemagne, 10 juin 1937.»

Kl. 13 c, Nr. 208159. 6. Februar 1939, 20 Uhr. — Einrichtung zum Anfachen eines Gaserzeugers durch einen an ihn angeschlossenen Verbrennungsmotor. — **Hansa-Gas-Generatoren G. m. b. H.,** Verlängerte Kolonniestrasse 1/2, Berlin-Reinickendorf (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 7. Februar 1938.»

Kl. 13 e, Nr. 208160.* 3. April 1939, 19 Uhr. — Generatorgasanlage, insbesondere für Fahrzeuge. — Alfred **Willi** sen., Voltastrasse 14, Luzern (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 13 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208227 (104 b).

Kl. 15 e, Nr. 208161. 21. Oktober 1938, 18¾ Uhr. — Bearbeitungsgerät, besonders zur Behandlung von Fussböden. — **A/S Fisker & Nielsen,** Fabrikanten, 30 Peter Bangsvej, Frederiksberg-Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel. — «Priorität: Dänemark, 22. Oktober 1937.»

Cl. 15 f, n° 208162. 1er juillet 1938, 7 h. — Cuiller à infusions. — **Treyvaud,** Thés en gros, 23, Rue de l'Aubépine, Genève (Suisse).

Kl. 15 i, Nr. 208163. 4. März 1939, 17 Uhr. — Aufstellstütze für klappbare oder schiebbare Körper. — Emil **Becker,** Ingenieur, Riedenerstrasse 12, München (Deutsches Reich). Vertreter: Walder & Co., Zürich.

Cl. 15 l, n° 208164. 6 mars 1939, 20 h. — Réeipient muni d'un manche amovible. — Joseph **Gerschwiler,** 10, Avenue de la Dôle, Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Kl. 17 c, Nr. 208165. 11. Januar 1939, 18½ Uhr. — Zum Messen von Flüssigkeiten, insbesondere im Detailverkauf, dienende Vorrichtung. — **Hugin Kassaregister A. B.,** Stadsgarden 10, Stockholm (Schweden). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.

Kl. 18 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208171 (24 a).

Kl. 19 b, Nr. 208166. 24. März 1938, 20 Uhr. — Speisereglereinrichtung für Maschinensätze zum Oeffnen von Baumwolle o. dgl. — Paul **Trützschler & Gey,** Crimmitschau i. Sa. (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, de Wurstemberger & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 20. April 1937.»

Kl. 19 c, Nr. 208167. 22. September 1938, 18½ Uhr. — Abstellvorrichtung an Zwirn- oder Spulmaschinen. — **Steckborn Kunstseide A.-G.,** Steckborn (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 19 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208167 (19 c).

Kl. 21 b, Nr. 208168. 8. September 1937, 18¼ Uhr. — Webstuhl. — **Lefier Patent Company, Inc.,** 34 West 33rd Street, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Bugnion, Genf. — «Priorität: Ver. St. v. A., 17. September 1936.»

Kl. 21 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208170 (23 a).

Kl. 21 c, Nr. 208169. 5. Februar 1938, 12¼ Uhr. — Vorrichtung an Webstühlen zur Erzielung in der Breite veränderbarer loser Dreherreffekte. — Carl **Albrecht,** Fabrikant, Grüningen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Paul Menge, Zürich.

Kl. 23 a, Nr. 208170. 21. Juli 1937, 18 Uhr. — Maschine zur kontinuierlichen Herstellung gemusterter Textilwaren. — **Lefier Patent Company, Inc.,** 34 West 33rd Street, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Bugnion, Genf. — «Priorität: Ver. St. v. A., 23. Juli 1936.»

Cl. 24 a, n° 208171. 16 octobre 1937, 20 h. — Procédé de préparation d'une suspension de gel de silice et suspension obtenue par ce procédé. — Eugène Victor **Hayes-Gratze,** ing., 5 Eastbury Court, Kensington, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Imer, de Wurstemberger & Cie, Genève. — «Priorité: Grande-Bretagne, 4 décembre 1936.»

Kl. 24 d, Nr. 208172. 28. November 1938, 18 Uhr. — Halter für Wäscheklammernbehälter. — Hermann **King-Waesse,** Kaufm. Angestellter, Weinberg, Rüti (Zürich, Schweiz).

Kl. 24 e, Nr. 208173.* 25. Februar 1939, 19 Uhr. — Reinigungsanlage, insbesondere für Kleider. — Johann **Busch,** Schnellwaagenfabrik, Chur (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 24 f, Nr. 208174. 8. September 1938, 18½ Uhr. — Vorrichtung zum spannungslosen Zuführen einer Stoffbahn zum Messorgan einer Längenmessmaschine. — **Ernst Gessner Aktiengesellschaft,** Aue i. Sa. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 25 a, Nr. 208175. 24. Oktober 1938, 18¾ Uhr. — Leibstütze, insbesondere in Form von Corsett und Schlüpfer. — **Jhco Aktiengesellschaft vorm. J. Hollenweger & Cie.,** Zofingen (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Kl. 25 b, Nr. 208176. 27. Januar 1939, 13 Uhr. — Einrichtung zur Befestigung der Krawatte am Kragen.— Max **Rosenblatt,** Kaufmann, Zinggentorstrasse 1, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.

Kl. 25 c, Nr. 208177. 16. Februar 1939, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Herstellen von Reissverschlüssen. — Julius **Püschner**; und Josef **Püschner,** Tyssa Nr. 129 über Bodenbach (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 17. Februar 1938.»

Cl. 25 d, n° 208178. 26 septembre 1938, 19 h. — Procédé pour représenter plusieurs tailles d'un même patron d'un vêtement. — Isidore **Ackermann,** 1, Place Grand-St. Jean, Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Kl. 27 a, Nr. 208179. 15. März 1939, 22 Uhr. — Lammfell-Schneefinken. — Fritz **von Allmen,** Sportgeschäft und Sportschuhmacherei, Mürren (Schweiz). Vertreter: Chr. Meisser, Bern.

Kl. 29 a, Nr. 208180. 4. November 1938, 20 Uhr. — Anlage zur Getreidevorbereitung. — **Wessanen's Koninklijke Fabrieken N. V.,** Wormerveer (Niederlande); und **Miag Mühlenbau und Industrie Aktiengesellschaft,** Braunschweig (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Niederlande, 6. November 1937.»

Kl. 34 b, Nr. 208181. 4. März 1939, 9 Uhr. — Gasfeuerung für Raucherzeuger, Räucheröfen od. dgl. — Heinz **Becker,** Fabrikant, Eimsbüttelerstrasse 38, Hamburg 4 (Deutsches Reich). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 31. März 1938.»

Kl. 34 d, Nr. 208182. 12. Februar 1938, 12½ Uhr. — Verfahren zur Entgiftung alkaloidhaltiger Produkte. — **Kaffee-Hag Aktiengesellschaft,** Feldmeilen (Zürich, Schweiz,). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 19. Februar 1937.»

Cl. 36 d, n° 208183. 25 janvier 1939, 18¼ h. — Appareil à filtrer des huiles usagées. — **Acil S. A.,** 4, Avenue Davel, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 36 e, Nr. 208184. 2. Dezember 1937, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung völlig isodisperser, anisotroper Sole und Suspensionen. — Dr. Georg A. **Krause,** Widenmayerstrasse 16, München 2 N. O. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 4. Dezember 1936, 25. Februar und 10. September 1937.»

Kl. 36 f, Nr. 208185. 17. September 1938, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung auswechselbarer, gut wärmeleitender Verkleidungen auf der Innenseite von metallischen Gefässen. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 17. September 1937, 23. August und 2. September 1938.»

Kl. 36 i, Nr. 208186. 12. September 1938, 18¼ Uhr. — Verfahren zur fortlaufenden Reinigung von Schwefelkohlenstoff. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 27. November 1937.»

Kl. 36 m, Nr. 208187. 7. Mai 1938, 12¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von wasserlöslichem basischem Aluminiumchlorid. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 15. Mai 1937.»

Kl. 36 n, Nr. 208188. 13. September 1938, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Eisenpulver.— **Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler,** Weissfrauenstrasse 5—11, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — «Priorität: Deutsches Reich, 23. September 1937.»

Kl. 36 o, Nr. 208189. 2. März 1938, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines ungesättigten Neopregnandions. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schwei).

Kl. 36 o, Nr. 208190. 7. Oktober 1938, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Butadien. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Franfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 4. November 1937.»

Kl. 36 o, Nr. 208191. 20. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Tetrahydrofuran. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 8. November 1937.»

Kl. 45 b, Nr. 208192. 21. Juli 1938, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Papier unter Entfernung der Druckerschwärze aus bedrucktem Papier. — Prof. Dr. Berthold **Rassow,** Gustav-Adolf-Strasse 12; und Dr. Edgar **Herfurth,** Emilienstrasse 7—9, Leipzig (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 24. Juli und 15. November 1937.»

Kl. 45 f, Nr. 208193. 13. Juni 1938, 18¾ Uhr. — Metallisiertes Faserprodukt und Verfahren zu seiner Herstellung. — **Pergamental A.-G.,** Rue du Grand-Chêne 1, Lausanne (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 18. Juni 1937.»

Kl. 46 b, Nr. 208194. 14. Dezember 1938, 19 Uhr. — Briefumschlag. — Karl **Dietrich,** Maschinenmeister, Unterdorf, Näfels (Schweiz).

Kl. 48 g, Nr. 208195. 20. Juni 1938, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Festhalten von Vorlagen bei Schreibmaschinen. — Dimitrij **Hanuš,** Kaufmann, Fochova 180, Prag XII (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: W. Rossel, Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 10. September 1937.»

Kl. 48 g, Nr. 208196. 23. Januar 1939, 18½ Uhr. — Schreibwalze für Büromaschinen und Verfahren zu ihrer Herstellung. — **Wanderer-Werke Aktiengesellschaft,** Siegmar-Schönau (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — «Priorität: Deutsches Reich, 31. Januar 1938.»

Kl. 54 b, Nr. 208197. 17. Dezember 1938, 16 Uhr. — Schuhauflage an Skiern. — Willi **Neuhauser,** Kaufmann, Greithstrasse 17, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, St. Gallen.

Kl. 54 f, Nr. 208198. 10. November 1938, 20 Uhr. — Fahrspielzeug mit akustischer Signalvorrichtung. — Heinrich **Müller,** Inhaber der Firma Schreyer & Co., Fürtherstrasse 28/32, Nürnberg-W. (Deutsches Reich). Vertreter: Karl Weber-Bornhauser, Zürich.

Kl. 54 f, Nr. 208199.* 17. März 1939, 18¾ Uhr. — Spielzeug. — Jean **Siegfried,** Zillisheimerstrasse 79; und Jules **Rusch,** Illzacherstrasse 165, Mülhausen i. Els. (Frankreich). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Kl. 56 g, Nr. 208200. 21. Oktober 1938, 20 Uhr. — Schusswaffe mit Geschoss. — Gustav **Tauschek,** Konstrukteur, Hauptstrasse 56, Weidling (Niederdonau, Deutsches Reich). Vertreter: W. Rossel, Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 22. Oktober 1937.»

Kl. 62, Nr. 208201. 14. November 1938, 20 Uhr. — Elektromagnet zur Magnetisierung von Werkstücken zum Zwecke zerstörungsfreier Werkstoffprüfung. — Prof. Dr. Franz **Unger,** Am Tafelacker 9, Braunschweig-Gliesmarode (Deutsches Reich). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & C°, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 18. Januar 1938.»

Kl. 62, Nr. 208202. 7. Januar 1939, 9 Uhr. — Verschraubbarer Rohrfedermanometer. — Adolf **Müller,** Masch.-Techniker, Renggerstrasse 72, Zürich 2 (Schweiz).

Kl. 64. — Siehe auch — Voir aussi - Vedi pure: 208205 (69).

Kl. 66 a, Nr. 208203. 8. Dezember 1938, 20 Uhr. — Integrierende Gleichstrom-Hochspannungsmesseinrichtung mit Zähler. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes»,** Woyrschstrasse 38, Berlin W. 35 (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 11. Januar 1938.»

Kl. 69, Nr. 208204. 9. Juli 1938, 19 Uhr. — Verfahren zum Herstellen von Schallaufzeichnungen. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Französische Strasse 25/26, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 9. Juli 1937.»

Kl. 69, Nr. 208205. 2. Dezember 1938, 18¼ Uhr. — Kombinierter Spitzen- und Mittelwertanzeiger. — **Klangfilm Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Saarlandstrasse 19, Berlin S. W. 11 (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 31. Dezember 1937.»

Kl. 69, Nr. 208206. 20. Januar 1939, 19 Uhr. — Elektrische Dose mit Schwinganker zur Aufzeichnung oder Wiedergabe von Schallwellen. — Gebrüder **Steidinger,** St. Georgen (Schwarzwald, Deutsches Reich). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 17. und 24. Dezember 1938.»

Kl. 70, Nr. 208207. 16. Januar 1939, 18¾ Uhr. — Fernrohrokular. — Firma: Carl **Zeiss,** Jena (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 28. Januar 1938.»

Kl. 70, Nr. 208208. 13. Februar 1939, 13 Uhr. — Scheinwerfer für Fahrzeuge, insbesondere für Kraftfahrzeuge. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 16. Februar 1938.»

Cl. 71 a, n° 208209. 28 novembre 1938, 7 h. — Barillet de pièce d'horlogerie. — **Ernest Borel & Cie, Successeurs de Borel-Courvoisier, Société Anonyme,** 15, Rue Louis Favre, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.

Cl. 71 d, n° 208210. 15 novembre 1938, 20 h. — Echappement à ancre à chevilles. — **Ebosa S. A.,** Fabrique d'Ebauches, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.

Cl. 71 f, n° 208211. 8 septembre 1938, 12 h. — Boîte de montre étanche. — Les Fils de Robert **Gygax,** St-Imier (Berne, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 f, n° 208212. 10 novembre 1938, 18½ h. — Montre. — **Fabriques des Montres Zénith successeur de Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot & Cie.,** Le Locle (Suisse). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle.

Kl. 71 h, n° 208213. 24 janvier 1939, 19 h. — Dispositif comprenant un réveil et une ampoule électrique adaptés sur un socle. — Maurice **Castella,** 2, Rue de la Mèbre, Renens (Vaud, Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Cl. 71 k, n° 208214. 16 novembre 1938, 20 h. — Montre à chronographe. — **Bulova Watch Company Inc., New York, Filiale Biel,** 9, Rue Weissenstein, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.

Kl. 73, Nr. 208215. 21. Mai 1938, 12 Uhr. — Zapfenrolliermaschine. — Maschinenfabrik Gebrüder **Sallaz,** Grenchen (Schweiz).

Cl. 73, n° 208216. 4 novembre 1938, 19 h. — Procédé pour rendre inoxydables des ressorts de mouvements d'horlogerie, notamment des ressorts de barillets. — Paul **Dubois,** Fabricant de Ressorts de Montres, Corgémont (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.

Kl. 75 b, Nr. 208217. 23. August 1938, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Behältern, insbesondere Druckbehältern. — **Deutsche Edelstahlwerke Aktiengesellschaft,** Gladbacherstrasse 578, Krefeld (Deutsches Reich). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & C°, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 26. August 1937.»

Cl. 79 e, n° 208218. 2 juillet 1938, 16 h. — Pince pour électrode destinée à la soudure. — Josef **Amrein,** 17, Coulouvrenière, Genève (Suisse). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève.

Kl. 79 m. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208188 (36 n).

Kl. 80 c, Nr. 208219. *14. März 1939, 19 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von porösen Mittelplatten und nach dem Verfahren hergestellte poröse Mittelplatte. — **Keller & Co. Aktiengesellschaft,** Klingnau (Aargau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 83, Nr. 208220. 26. Januar 1939, 20 Uhr. — Leder-Schürf- und Spaltmaschine für Sattler. — Otto **Urben,** Mechaniker, Dulliken (Solothurn, Schweiz).

Kl. 85 b, Nr. 208221. 15. März 1939, 8 Uhr. — Abziehvorrichtung für Rasierklingen. — Dr. med. Wilhelm **Hiller,** Arzt, Asyl, Wil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, St. Gallen.

Kl. 94, Nr. 208222. 2. Mai 1939, 15 Uhr. — Knopf. — Fred **Münger,** Pilatusstrasse 22, Kriens b. Luzern (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.

Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208259 (120 f).

Kl. 96 g, Nr. 208223. 30. Juni 1938, 18 Uhr. — Mechanisches Relais mit in Reibeingriff befindlichen Rollen und Walzen, insbesondere für Stellwerke. — Heinrich **List,** Dipl. Ingenieur, Kladow b. Berlin (Deutsches Reich). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 97, Nr. 208224. 6. Februar 1939, 20 Uhr. — Schmiermittelverteiler. — Alexander **Rebs,** Ingenieur, Volmerswerther Strasse 266, Düsseldorf (Deutsches Reich). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Kl. 98 a, Nr. 208225. 30. Januar 1939, 18¼ Uhr. — Sicherheitsvorrichtung an Aufzügen. — Florian **Schmid,** Gasweg 394, Schlieren (Zürich, Schweiz).

Kl. 98 a, Nr. 208226.* 4. Februar 1939, 17 Uhr. — Sicherheitseinrichtung an Aufzügen. — **Inventio Aktiengesellschaft,** Hergiswil (Nidwalden, Schweiz).

Kl. 101 b, Nr. 208227.* 3. April 1939, 19 Uhr. — Gemischregler. — Alfred **Willi,** sen., Volta 14, Luzern (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 104 e, Nr. 208228. 17. Oktober 1938, 19 Uhr. — Steuerwellenlagerung für horizontale Kolbenmaschinen. — **Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik,** Winterthur (Schweiz).

Kl. 101 c, 208229. 21. Januar 1939, 15 Uhr. — Einrichtung zum Kühlen der V-förmig angeordneten Zylinder einer Verbrennungskraftmaschine. — **Ringhoffer-Tatra-Werke A. G.,** Prag-Smichov (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 9. April 1938.»

Kl. 107 e, Nr. 208230. 16. März 1938, 10 Uhr. — Wasserrohrheizkessel. — Henri Emil **Witz,** Ingenieur, Peter Merianstrasse 14, Basel (Schweiz).

Kl. 107 c, Nr. 208231. 13. Juni 1939, 18 Uhr. — Querrohrdampfkessel. — **Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil,** Richterswil (Schweiz). Vertreter: Walter Friek, Zürich.

Kl. 108 e, nº 208232. 25 novembre 1938, 18¾ h. — Armoire frigorifique. — **Westinghouse Electric & Manufacturing Company,** Braddoek Avenue, East Pittsburgh (Pensylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 27 novembre 1937.»

Cl. 108 e, nº 208233. 4 novembre 1938, 18¾ h. — Installation frigorifique. — **Westinghouse Electric & Manufacturing Company,** Braddoek Avenue, East Pittsburgh (Pensylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 5 novembre 1937.»

Kl. 108 e, Nr. 208234. 20. März 1939, 18 Uhr. — Einrichtung zur Kühlung von auf eine Blechplatte gegossenen kolloidalen Massen. — Heinrich **Rottenmanner,** Kaufmann, Ennetbaden (Schweiz).

Kl. 110 b, Nr. 208235. 28. Oktober 1938, 20 Uhr. — Elektrodynamischer Schwingantrieb für Arbeitsmaschinen, beispielsweise Siebe. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes»,** Woyrschstrasse 38, Berlin W. 35 (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 1. November 1937.»

Cl. 110 d, nº 208236. 27 juillet 1938, 18½ h. — Installation de distribution d'énergie électrique. — **Westinghouse Electric & Manufacturing Company,** Braddock Avenue, East Pittsburgh (Pensylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorités: E.-U. d'Am., 23 septembre et 27 novembre 1937.»

Kl. 110 d, Nr. 208237. 16. Februar 1939, 15 Uhr. — Anordnung zur Speisung von Gleichstromverbrauchern mit Nebenschlusscharakteristik aus einem Wechselstromnetz. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Französische Strasse 25/26, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 19. Februar 1938.»

Cl. 111 a, nº 208238. 4 mai 1938, 18¾ h. — Equipement pour l'essai des chaînes d'isolateurs électriques en ligne. — **Compagnie Générale d'Electro-Céramique,** 16, Rue de la Baume, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorités: Allemagne, 8 mai 1937 et 3 mai 1938.»

Cl. 111 a, nº 208239. 9 août 1938, 20 h. — Elément de fixation. — **Appareillage Gardy S. A.,** La Jonetion, Genève (Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Kl. 111 a, Nr. 208240.* 9. Februar 1939, 20 Uhr. — Elektrischer Isolierstoff. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes»,** Woyrschstrasse 38, Berlin W. 35 (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 16. Februar 1938.»

Cl. 111 b, nº 208241. 17 novembre 1938, 19 h. — Appareil pour la commande à retardement d'au moins un circuit électrique. — André **Béguin,** Tremblay-les-Gonesses (S. & O., France). Mandataire: Dr. W. Schmid, Neuchâtel.

Kl. 111 b, Nr. 208242. 7. Januar 1939, 14 Uhr. — Einschaltvorrichtung für elektrische Schalter mit Spiralfeder als Kraftspeicher. — **Maschinenfabrik Oerlikon,** Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Kl. 112, Nr. 208243. 8. August 1938, 20 Uhr. — Elektrische Entladungsröhre. — **N. V. Philip's Gloeilampenfabrieken,** Eindhoven (Niederlande). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Cº, Zürich. — «Priorität: Niederlande, 9. August 1937.»

Cl. 112, nº 208244. 7 octobre 1938, 18¾ h. — Condensateur électrique à air de petite capacité et procédé pour sa fabrication. — **Fabbrica Italiana Magneti Marelli S. A.,** 22, Corso Venezia, Milan (Italie). Mandataire: Amand Braun suee. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: Italie, 8 octobre 1937.»

Kl. 112, Nr. 208245. 3. November 1938, 19 Uhr. — Einrichtung zur periodischen Lichtbogenzündung mittels Hilfslichtbogen bei Lichtbogenstromrichtern. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Französische Strasse 25/26, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich.

Kl. 112, Nr. 208246. 9. Januar 1939, 13 Uhr. — Wechselstromrelais für den Empfang von Fernsteuerkommandos. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Französische Strasse 25/26, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 11. Januar 1938.»

Kl. 112, Nr. 208247. 10. Februar 1939, 19 Uhr. — Gleichstromvormagnetisierte Drosselspule für Drehstrom. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Französische Strasse 25/26, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 19. Februar 1938.»

Kl. 112, Nr. 208248. 18. Februar 1939, 13 Uhr. — Entladungsgefäss, insbesondere für Elektronenröhren. — **C. Lorenz Aktiengesellschaft,** Lorenzweg, Berlin-Tempelhof (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 25. Februar 1938.»

Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi. — Vedi pure: 208201 (62).

Kl. 114 b, Nr. 208249. 9. September 1938, 20 Uhr. — Beleuchtungs- und Notbeleuchtungseinrichtung. — **The Benjamin Electric Limited,** Brantwood Works, Tariff Road, Tottenham, London N. 17 (Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Cº, Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 3. November 1937, 8. und 18. Februar 1938.»

Kl. 114 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208208 (70).

Cl. 115 a, nº 208250. 11 juillet 1938, 18¾ h. — Installation pour alimenter en courant des projecteurs à arc électrique. — **Compagnie des Freins et Signaux Westinghouse,** 23, Rue d'Athènes, Paris (France). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: France, 9 septembre 1937.»

Kl. 116 h, Nr. 208251. 23. Dezember 1936, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 2-[α-Methyl-β-(3',4'-dioxyphenyl)-äthyl]-1,2,3,4-tetrahydroisochinolin-hydrobromid. — Prof. Dr. med. Fritz **Külz;** und Dr. phil. Carl August **Hornung,** Weigertstrasse 3, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 22. Dezember 1936.»

Kl. 116 h, Nr. 208252. 14. Februar 1938, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von bei Tropentemperatur beständigen Grundmassen für Suppositorien. — **Knoll A.-G. Chemische Fabriken,** Ludwigshafen a. Rh. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 26. Februar 1937.»

Kl. 116 h, Nr. 208253. 22. Februar 1938, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines β-alkyl-substituierten Aethylamin-Derivates. — **Schering A.G.** Müllerstrasse 170—172, Berlin N. 65 (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 26. Februar und 1. März 1937.»

Kl. 116 h, Nr. 208254. 19. April 1938, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Präparaten, die das Kreislaufhormon Kallikrein enthalten. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 14. Mai 1937.»

Kl. 116 h, Nr. 208255. 9. Juni 1938, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Imidazolin-Derivates. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 116 h. — Siehe aueh — Voir aussi — Vedi pure: 208171 (24 a), 208182 (34 d); 208189 (36 o).

Kl. 119 a, Nr. 208256.* 6. Februar 1939, 20 Uhr. — Selbstverkäufer für Elektrizität o. dgl. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes»,** Woyrschstrasse 38, Berlin W. 35 (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 19. Februar 1938.»

Kl. 120 a, Nr. 208257. 19. Januar 1939, 20 Uhr. — Anordnung zur Verbindungsherstellung in Fernschreibvermittlungsanlagen mit Selbstanschlussbetrieb. — **«Fides» Gesellschaft für die Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten mit beschränkter Haftung,** Woyrschstrasse 38, Berlin W. 35 (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 20. Januar 1938.»

Kl. 120 d, Nr. 208258. 5. Mai 1937, 18 Uhr. — Mit Mehrfachmodulation arbeitende Trägerstrom-Nachrichten-Uebertragungsanlage. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Französische Strasse 25/26, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 11. Mai und 31. Juli 1936.»

Kl. 120 f, Nr. 208259. 5. Januar 1939, 20 Uhr. — Lagerung für eine in einer Hohlwelle gelagerte Welle für elektrische Regeleinrichtungen. — **Elektrische Glühlampenfabriken Joh. Kremenezky A. G.,** Dresdnerstrasse 57, Wien (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 12. Januar 1938.»

Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208244 (112).

Kl. 121 a, Nr. 208260. 10. Dezember 1938, 8 Uhr. — Lichtrufanlage mit Alarmruf. — **Autophon Aktiengesellschaft,** Ziegelmattstrasse 3—7, Solothurn (Schweiz).

Kl. 122 a, Nr. 208261. 21. Oktober 1938, 18¾ Uhr. — Publikationsorgan mit Tauschanzeigen. — Frau Mina **Kuttruff-Goepfert,** St. Albantal 8, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Kl. 122 b, Nr. 208262. 24. Januar 1939, 8 Uhr. — Krawattenständer. — Hans **Egger,** Au (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, St. Gallen.

Kl. 123 e, Nr. 208263. 19. Mai 1939, 17 Uhr. — Zelt. — John B. **Metzler,** Privat, Bahnhofstrasse 74, Zürich (Schweiz).

Kl. 123 c, Nr. 208264. 14. März 1939, 18 Uhr. — Traggerät für Rucksäcke, Tornister, Körbe und dergl. — Rolf Hjorth **Johansen,** Tollbodgaten 31, Oslo (Norwegen). Vertreter: Fritz Frieker, Zürich. — «Priorität: Norwegen, 22. April 1938.»

Cl. 125 b, nº 208265. 8 septembre 1938, 18½ h. — Boîte. — **Molins Machine Company Limited,** 2 Evelyn Street, Deptford, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: Grande-Bretagne, 22 septembre 1937.»

Kl. 125 b, Nr. 208266. 29. Dezember 1938, 15¼ Uhr. — Sack mit Verschluss. — Theodor **Hausch,** dipl. Ing., Pérolles 69, Freiburg (Schweiz).

Kl. 125 c, Nr. 208267. 2. März 1939, 19 Uhr. — Fassroller. — Arno **Keller** & Co., Drahtbürstenfabrik, Planitz i. Sa. (Deutsches Reich). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 126 a, Nr. 208268. 2. Dezember 1938, 10 Uhr. — Viehtransportwagen. — Adolf **Schmid,** Käser, Gunzwil-Dorf (Luzern, Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.

Kl. 126 a. — Siehe aueh — Voir aussi — Vedi pure: 208271 (126 b).

Cl. 126 b, nº 208269. 7 septembre 1938, 18½ h. — Châssis coulissant pour baies. — **Etablissements Georges Klein & Cie. S. A.,** 29, Rue Wurtz, Paris (France). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: Luxembourg, 25 septembre 1937.»

Kl. 126 b, Nr. 208270. 21. November 1938, 12 Uhr. — Vorrichtung zum Mitführen von Gegenständen, insbesondere Sportgegenständen, auf dem Verdeck eines Kraftwagens. — Paul **Erismann,** Sälihalde 23, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.

Kl. 126 b, Nr. 208271. 13. Januar 1939, 19 Uhr. — Schluss-Leuchtsignal an Schwerfahrzeugen, insbesondere langsamfahrenden Kraftfahrzeugen. — Arthur **Henney,** Falkenstrasse 14, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Franck, Zürich.

Kl. 126 b, Nr. 208272.* 10. März 1939, 18½ Uhr. — Reinigungseinrichtung an Scheiben. — **Josef Sigrist,** Höhenring 7, Zürich-Seebach (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208163 (15 i), 208208 (70), 208229 (104 b).

Kl. 126 d, Nr. 208273.* 11. März 1939, 12¾ Uhr. — Gleitsicherer Laufmantel an nachgiebigen Fahrzeugreifen. — Arnold **Wittmer,** Grand Garage, Arosa (Graubünden, Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Kl. 126 f, Nr. 208274. 26. August 1938, 18¾ Uhr. — Vorrichtung zum Schutz von Fahrrad- und Motorradsätteln gegen Witterungseinflüsse. — Lothar **Zumofen,** Oetlingerstrasse 74, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Kl. 126 f, Nr. 208275. 3. September 1938, 11 Uhr. — Kettenkasten an Fahrzeugen wie Motor- und Fahrrädern.— Karl **Hartmann,** 9, Rue des Rois, Genf (Schweiz). Vertreter: A. Bugnion, Genf.

Kl. 126 f, Nr. 208276. 15. September 1938, 18½ Uhr. — Regenschutzvorrichtung an Fahrrädern. — Max **Pfirter-Zimmermann,** Pratteln (Baselland, Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Kl. 126 f, Nr. 208277. 18. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Beleuchtungseinrichtung an Fahrrädern. — **Maschinenfabrik u. Fahrradwerk A.-G. Uster vormals Jak. Rüegg,** Uster (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 126 f, Nr. 208278. 7. Januar 1939, 15 Uhr. — Vorrichtung zur Sicherung des Dynamos von elektrischen Fahrradbeleuchtungen gegen Beschmutzung. — Franz **Beyer,** Kaufmann, Ranstädert Steinweg 33, Leipzig C. 1 (Deutsches Reich). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 19. Januar 1938.»

Kl. 126 g, Nr. 208279. 27. September 1938, 18¼ Uhr. — Rahmenrohr für Fahrräder mit geschweissten oder hartgelöteten Rahmen. — **Neue Zésar A.-G.,** Fabrikation von Fahrrädern, Nidau (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 127 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208269 (126 b), 208272 (126 b).

Kl. 127 d, Nr. 208280. 14. Dezember 1938, 11 Uhr. — Lokomotivfahrgestell mit einem Lenkgestell mit radial einstellbarer Laufachse und ideellem Drehpunkt. — **Henschel & Sohn G. m. b. H.,** Kassel (Deutsches Reich). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.

Kl. 127 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208223 (96 g).

Cl. 129 b, n° 208281. 25 mai 1937, 11 h. — Appareil de pilotage automatique pour avions. — Jacques **Rateau,** 2bis, Rue Edgar-Quinet, Montrouge (Seine, France). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève. — «Priorités: France: 26 mai 1936 et 15 février 1937.»

Kl. 129 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208269 (126 b), 208272 (126 b).

---

19 { Zusatzpatente / *Brevets additionnels* / *Brevetti addizionali* } Nr. 208282—208300

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèse, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — I numeri in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 2 c, Nr. 208282 (205080). 4. November 1938, 20 Uhr. — Messerführung für das Schneidwerk von Mähmaschinen. — **Stockey & Schmitz,** Gevelsberg (Westfalen, Deutsches Reich). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & C°, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 13. Juli 1938.»

Kl. 24 a, Nr. 208283 (198105). 14. Februar 1936, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Mittels zum Appretieren von Faserstoffen. — **Deutsche Hydrierwerke Aktiengesellschaft,** Rodleben b. Rosslau (Anhalt, Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — «Priorität: Deutsches Reich, 16. Februar 1935.»

Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208285/90 (36 q).

Kl. 36 o, Nr. 208284 (203134). 13. April 1938, 19¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Butadien. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 14. Mai 1937.»

Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208297 (116 h).

Kl. 36 q, Nr. 208285 (202853). 3. September 1937, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kapillaraktiven Mittels. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. «Priorität: Deutsches Reich, 18. September 1936.»

Kl. 36 q, Nr. 208286 (202853). 3. September 1937, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kapillaraktiven Mittels. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 18. September 1936.»

Kl. 36 q, Nr. 208287 (202853). 3. September 1937, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kapillaraktiven Mittels. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 18. September 1936.»

Kl. 36 q, Nr. 208288 (205892). 20. Juni 1938, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Netzmittels. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 24. Juni 1937.»

Kl. 36 q, Nr. 208289 (205892). 20. Juni 1938, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Netzmittels. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 24. Juni 1937.»

Kl. 36 q, Nr. 208290 (205892). 20. Juni 1938, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Netzmittels. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 24. Juni 1937.»

Kl. 37 c, Nr. 208291 (205903). 25. Mai 1938, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von Kupferphthalocyaninsulfochloriden. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 8. Juni 1937.»

Kl. 37 c, Nr. 208292 (205903). 25. Mai 1938, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Phthalocyaninsulfochlorids. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 8. Juni 1937.»

Kl. 54 b, Nr. 208293 (201026). 17. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Skibindung. — **Fridolin G. m. b. H.,** Leimgrubenweg 16, Basel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 54 b, Nr. 208294 (201026). 29. Dezember 1938, 18½ Uhr. — Skibindung. — **Fridolin G. m. b. H.,** Leimgrubenweg 16, Basel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Cl. 71 k, n° 208295 (198993). 10 septembre 1938, 17 h. — Mécanisme de montre chronographe. — **Compagnie des Montres Longines Francillon S. A.,** St-Imier (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne,

Kl. 111 d, Nr. 208296 (202953). 19. Dezember 1938, 20 Uhr. — Sicherheitsstecker zum Sperren von Anlageteilen in der Ausserbetriebslage. — **Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh A.-G.** in Aarau, Industriestrasse, Aarau (Schweiz).

Kl. 116 h, Nr. 208297 (189749). 7. November 1936, 15 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines tertiären Carbinols der Cyclopentanopolyhydrophenanthren-Reihe. — **Schering-Kahlbaum A. G.,** Müllerstrasse 170—172, Berlin N. 65 (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 9. November 1935.»

Kl. 116 h, Nr. 208298 (201118). 21. Dezember 1937, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von Calziumsalzen aus einem Gemisch von Goldmerkaptocarbonsäuren. — **Schering-Kahlbaum A. G.,** Müllerstrasse 170/172, Berlin N. 65 (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 23. Dezember 1936.»

Kl. 120 a, Nr. 208299 (202981). 13. Oktober 1938, 18 Uhr. — Aufzeichnungsvorrichtung an Typendruckern mit Kupon- und Registrierstreifen. — **Albiswerk Zürich A. - G.,** Albisriederstrasse 245, Zürich - Albisrieden (Schweiz). — «Priorität: Deutsches Reich, 10. September 1938.»

Kl. 120 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 208299 (120 a).

Kl. 126 c, n° 208300 (203293). 11 mai 1938, 19 h. — Anneau intercalaire normalisé pour jantes amovibles. — Ditta Giulio **Gianetti** di Giuseppe e Gaetano Gianetti, Saronno (Italie). Mandataire: W. Rossel, Zurich

---

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Kl. 25 b, Nr. 207489. 12. September 1938, 18¼ Uhr. — Mantel. — «Delo» Franz **Wolf** & Co., Mariahilferstrasse 95, Wien VI (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. Schönberg, Basel. Lizenz laut Erklärung vom 22. August 1939, zugunsten von Leo **Deutsch,** St. Paulsgatan 29/I, Stockholm S. O. (Schweden). Unterlizenz vom 11. Dezember 1939, zugunsten der **Konfektion A.-G.,** Löwenstrasse 26, Zürich 1 (Schweiz); registriert den 5. Januar 1940.

Kl. 44 a, Nr. 203153. 11. Januar 1938, 10 Uhr. — Verfahren zur Erzeugung einer elektrisch schlecht leitenden Schicht auf Gegenständen aus Leichtmetall mit schwer erreichbaren Stellen durch elektrische Behandlung in einem Bade. — **Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft,** Neuhausen (Schweiz). Uebertragung laut Erklärung vom 21. Dezember 1939, zugunsten von **Vernal S. A.,** Rue Diday 12, Genf (Schweiz); registriert den 9. Januar 1940.

Kl. 47 a, Nr. 162753. 4. Februar 1932, 20 Uhr. — Papierheftmaschine. — Heinrich **Bruns;** Fritz **Rau;** und Heinrich **Steinberg,** Fabrikanten, Gabelsbergerstrasse 28, München (Deutsches Reich). Vertreter: J. Spälty, Zürich. Uebertragung laut Erklärungen vom 3. Mai und 31. Oktober 1939, zugunsten von Hans Georg **Fürsattel,** Elisabethenstrasse 39, München 13 (Deutsches Reich). Vertreter: J. Spälty, Zürich; registriert den 5. Januar 1940.

Kl. 69, Nr. 204909. 1. August 1938, 18 Uhr. — Elektrisches Antriebswerk für Grammophone. — Martin Richard **Kucznierz,** Ingenieur, Stockholm (Schweden). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Uebertragung vom 28. Dezember 1939, zugunsten der **Nordiska Svagströms Aktiebolaget,** Kungsgatan 16—18, Stockholm (Schweden). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert den 10. Januar 1940.

Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari

Kl. 48 c, Nr. 174094. E. Blum & Co., Zürich.
Kl. 54 b, Nr. 201026. Naegeli & Co., Bern.
Kl. 76, Nr. 160809. Imer, Dériaz & Co., Genf.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

(1 Hauptpatent — 1 brevet principale — 1 brevetto principale)

Kl. 120 f, Nr. 202099. Verfahren und Einrichtung zur Lineärisierung von elektrischen Systemen. (Infolge Verzichts erloschen am 13. Januar 1940.)

Verzeichnis der am 16. Januar 1940 veröffentlichten 131 Patentschriften

Liste des 131 exposés d'invention publiés le 16 janvier 1940

Lista dei 131 esposti d'invenzione pubblicati il 16 gennaio 1940

203904	206468	207162	207262	207295	207313	207337	207383
205000	206477	207167	207266	207296	207314	207339	207385
205099	206525	207195	207267	207297	207316	207341	207388
205249	206560	207201	207268	207299	207317	207343	207393
205250	206573	207238	207270	207300	207319	207347	207394
205405	206770	207240	207271	207301	207320	207349	207411
205850	206777	207247	207273	207302	207321	207350	207414
205927	206783	207249	207275	207303	207324	207352	207416
205930	206830	207250	207279	207304	207327	207353	207432
206058	206856	207252	207280	207305	207328	207355	207456
206151	206860	207253	207281	207306	207329	207356	207460
206194	206952	207255	207285	207307	207330	207358	207462
206204	206964	207256	207288	207308	207332	207359	
206207	206998	207257	207289	207309	207333	207364	
206211	207056	207258	207290	207310	207334	207374	
206317	207081	207259	207292	207311	207335	207377	
206380	207085	207260	207293	207312	207336	207381	

Verzeichnis der bis und mit 2. Januar 1940 veröffentlichten Patentschriften

Liste des exposés d'invention publiés jusque et y compris le 2 janvier 1940

Lista degli esposti d'invenzione pubblicati fino al 2 gennaio 1940 compreso

Patente bis — *Brevets jusqu'au* — *Brevetti fino al* — № 207277

mit Ausnahme der Nummern:

à l'exception des numéros:

ad eccezione dei numeri:

200130	205099	206207	206573	206843	207062	207224
201362	205139	206211	206648	206856	207063	207236
201448	205249	206220	206649	206860	207070	207238
201587	205250	206229	206651	206923	207081	207240
202133	205289	206270	206655	206928	207082	207244
202486	205348	206317	206676	206933	207085	207245
202997	205359	206334	206691	206939	207086	207247
203091	205367	206380	206692	206941	207098	207249
203346	205405	206396	206695	206945	207115	207250
203412	205463	206419	206739	206952	207121	207251—53
203714	205621	206443	206763	206958	207162	207255—60
203899	205623	206455	206770	206962	207166	207262
203904	205850	206468	206777	206964	207167	207263
203905	205884	206477	206780	206992	207178	207266—68
203961	205927	206479	206783	206994	207194	207270—76
204016	205930	206506	206813	206998	207195	
204497	206012	206513	206814	207000	207201	
204789	206058	206514	206816	207030	207213	
204790	206151	206525	206819	207031	207214	
204947	206194	206558	206830	207043	207218	
205000	206204	206560	206841	207056	207220	

Patentschriften, die nicht veröffentlicht werden:

Exposés d'invention qui ne seront pas publiés:

Esposti d'invenzione che non verranno pubblicati:

28	78738	91181	106180	120283	150050	175224	191034
995	78942	91182	106215	120303	150069	175276	191381
2446	78948	91183	106280	120777	150073	175324	191880
2716	79077	91185	106903	121547	151109	175923	191937
2973	79173	91192	106951	121594	152157	176640	192208
4380	79650	91729	107020	121843	152224	176715	192457
5268	79653	92005	107203	121878	152351	176943	192554
5618	79657	92124	108295	122357	152600	176993	192563
8708	79802	92381	108378	123008	154339	177082	192867
10286	79957	92434	108854	123355	154828	177644	192886
19340	79960	92445	109369	124806	156412	178857	193021
26380/475	80068	92558	109454	124807	157265	178902	193025
29298	80498	93875	110824	126353	157671	179053	193161
36527	80626	93876	111290	126400	158244	179077	193274
38584	80870	93877	111306	126568	158628	179209	193714
39163	80992	93878	111375	126934	159106	179315	194050
40351	81098	94101	111527	126940	159376	179559	194182
41831	81148	94121	111850	127355	159976	179795	194185
43029	81313	94953	111878	127400	160841	179821	194245
43258	81314	94973	112079	127596	161360	179848	195033
44130	81452	95240	112080	127730	161946	180259	195283
45627	81617	95445	112221	127861	162090	180380	195457
45664	81625	95822	112286	128784	162699	180547	195620
47132	81686	96560	112409	128848	163021	180638	196947
47308	81902	96786	112420	129141	163923	181499	197554
49413	82025	97212	112828	129355	163970	181874	197748
52745	82286	97980	112861	130239	164521	181912	197795
59142	82461	98031	112934	131596	164550	181945	197886
60825	82549	98360	113268	133448	165256	181968	198534
61414	83045	98644	113567	134617	165810	182390	198755
61746	83158	98724	114027	134824	166517	182498	199243
62417	83221	98798	114364	134994	166844	183131	199382
63867	83269	99017	114718	135201	166871	184295	199611
64462	83534	99082	114898	135264	167662	184348	199944
66303	83758	99083	115002	135790	167796	184676	200071
66662	83802	99299	115137	135916	167814	184948	200091
67651	83876	99543	115330	136097	167820	185086	200215
69919	84025	100275	115396	136614	168195	185323	200685
70016	84049	100704	115532	136751	168671	185369	200766
70257	84339	100726	116291	137303	168711	185370	200819
70681	84520	101184	116368	137369	168950	186191	201048
71022	84650	101206	116546	138741	169028	186330	201080
71080	84971	101440	116844	139041	169042	186380	201724
71122	85023	101441	116873	139054	169227	186694	201890
71237	85526	101819	117266	139120	169301	186877	201982
71794	85781	102034	117516	139148	169715	186961	202121
73735	85786	102303	117567	139553	169853	187440	202292
73752	85948	102492	117589	141288	169854	187487	202293
73756	86123	102583	117590	142219	169942	187657	202533
73950	86183	103219	117709	143097	169943	187698	203445
74134	86489	103332	118040	143718	169944	187727	204278
74670	87427	103627	118102	143851	170158	188015	204327
74779	87570	103680	118355	144101	170233	188599	204465
75041	88005	104556	118536	144281	170366	188839	204590
75060	88593	104617	118581	144579	170789	189089	204827
75203	88889	104671	118588	145240	171223	189438	205051
75396	88970	104829	118881	146393	171367	189537	205216
75878	89132	104851	119009	147157	171706	190083	205228
75911	89242	105248	119029	147509	171870	190401	205673
76199	89489	105627	119545	147828	172557	190474	206297
76269	89560	105670	119738	148386	174225	190501	206547
76778	89804	105671	119828	148929	174853	190592	207093
77709	91133	105954	119867	149758	174948	190773	
78001	91143	106025	120064	149831	175109	191017	

Vergriffene Patentschriften:

Exposés d'invention dont l'édition est épuisée:

Esposti d'invenzione la cui edizione è esaurita:

334	15977	38326	66394	81148	95689	121444	141469
371	16725	38327	67141	81932	102729	121603	142798
515	18213	41457	68167	84650	103863	122430	148095
3279	18327	43550	68477	84746	103906	122491	149087
3490	19425	43711	69401	85145	105787	122664	150309
3767	19980	49278	69540	85899	107667	123859	164211
4180	20758	53366	70009	86777	108071	124884	166025
4881	24473	54036	71080	86781	110527	125658	166344
4984	24629	58871	71195	87063	112489	125969	167205
5690	29585	58872	71280	88072	112971	127540	179929
6533	30388	58873	71447	88970	113945	129002	197154
8463	30394	60107	72173	89646	115282	130580	198156
9487	31976	61440	72359	89647	115738	132110	
13705	32446	63370	73729	90660	116772	132326	
13762	33274	63469	75904	91995	117119	133735	
13857	33472	63475	77375	94049	117852	134981	
14495	34892	65921	80008	95585	118008	135046	
15975	35688	66354	80722	95682	119726	137198	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

Aktiengesellschaft Grünau in Wabern bei Bern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 O. R.

Zweite Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 29. Januar 1940 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals der Gesellschaft von Fr. 300,000 auf Fr. 175,000 durch teilweisen Aktienrückkauf beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit gemäss Art. 733 O. R. publiziert unter Hinweis darauf, dass die Gläubiger Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Gläubiger, die von diesem Recht Gebrauch machen wollen, haben ihre Forderungen binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden bei Dr. Walter **Engeloch**, Fürsprecher und Notar, in Bern, Schwanengasse 7.

Wabern, den 1. Februar 1940. (A. A. 28²)

Aktiengesellschaft Grünau.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Sicherung der Saatgutversorgung mit Mais

(Vom 1. Februar 1940.)

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,

gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 17. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln, verfügt:

Art. 1. Das eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt (Sektion für Getreideversorgung) wird durch Uebernahme von gesundem Maiskorn einheimischer Produktion und durch geeignete Lagerung dieses Maises die Saatgutversorgung für das Frühjahr 1940 mit Mais erleichtern.

Die Sektion für Getreideversorgung des Kriegs-Ernährungs-Amtes wird ermächtigt, von den im Inlande niedergelassenen Produzenten als Saatgut geeigneten, selbstgebauten, einheimischen, keimfähigen Mais der Ernte 1939 und früherer Ernten zu einem Ueberpreis zu übernehmen.

Die Aufwendungen aus diesen Massnahmen werden von der Abteilung für Landwirtschaft aus den Mitteln des Ackerbaufonds gedeckt.

Art. 2. Der Uebernahmepreis wird vom Kriegs-Ernährungs-Amt nach Anhörung der Beteiligten festgesetzt. Er soll dem mittleren Verkaufspreis an die Verbraucher für gesunden Essmais entsprechen, zuzüglich eines Zuschlages in der Höhe der im Produktionsgebiet ausgerichteten Mahlprämie.

Die festgesetzten Uebernahmepreise werden nur für gesunde, genügend trockene, gut gereinigte, geruchfreie, lager- und keimfähige Ware bezahlt.

Art. 3. Der rechtswidrige Bezug des Ueberpreises für Mais wird gemäss Art. 5 und 6, Abs. 2 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln in dem in Art. 8 dieses Beschlusses vorgesehenen Verfahren geahndet.

Art. 4. Ueberpreise, die aus irgend einem Grunde zu Unrecht bezahlt wurden, sind zurückzuerstatten.

Art. 5. Die Sektion für Getreideversorgung des eidg. Kriegs-Ernährungs-Amtes ist mit dem Vollzug beauftragt. Sie ordnet mit der eidgenössischen Getreideverwaltung und mit den in Betracht fallenden Zentralstellen für Inlandgetreide das Uebernahmeverfahren. 28. 3. 2. 40.

Ordonnance du département fédéral de l'économie publique tendant à assurer le ravitaillement du pays en maïs de semence

(Du 1er février 1940.)

Le département fédéral de l'Economie publique,

vu l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1939 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires ou fourragères, arrête:

Article premier. L'office fédéral de guerre pour l'Alimentation (section du ravitaillement en céréales) facilitera le ravitaillement du pays en maïs de semence pour le printemps de 1940 en prenant livraison du maïs en grain, indigène et de bonne qualité. Il se charge également du magasinage des stocks ainsi constitués.

La Section du ravitaillement en céréales de l'Office de guerre pour l'Alimentation est autorisée à acheter, à un prix de faveur, le maïs indigène propre à être employé comme semence et cultivé par des agriculteurs domiciliés dans le pays. Ce maïs peut provenir de la récolte de 1939 ou de récoltes précédentes.

En vue de couvrir les dépenses occasionnées par les mesures susmentionnées, la division de l'agriculture prélèvera les sommes nécessaires sur le fonds pour la culture des champs.

Art. 2. L'Office de guerre pour l'Alimentation fixe le prix d'achat du maïs après avoir entendu les intéressés. Ce prix correspond au prix de vente moyen du maïs de bonne qualité, propre à l'alimentation; il sera majoré d'un supplément égal à la prime de mouture allouée dans la région où le maïs a été cultivé.

Ce prix n'est payé que pour de la marchandise saine, sèche, bien nettoyée, sans odeur, apte au magasinage et d'une bonne qualité germinative.

Art. 3. Quiconque touche abusivement le prix de faveur payé pour le maïs est passible des sanctions prévues par les articles 5 et 6, 2e alinéa, de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1939, tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires ou fourragères. La procédure est régie par les dispositions de l'article 8 dudit arrêté.

Art. 4. Les suppléments de prix touchés sans droit doivent être remboursés.

Art. 5. La Section du ravitaillement en céréales de l'Office fédéral de guerre pour l'Alimentation est chargée de l'exécution de la présente ordonnance. Elle organise la prise en charge du maïs, en collaboration avec l'administration fédérale des blés et les offices centraux des céréales indigènes compétents. 28. 3. 2. 40.

Ordinanza del Dipartimento federale dell' economia pubblica intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con sementi di granoturco

(Del 1° febbraio 1940.)

Il Dipartimento federale dell' economia pubblica,

visto il decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1939 inteso ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi,

ordina:

Art. 1. L'Ufficio federale di guerra per i viveri (Sezione dell' approvvigionamento con cereali) faciliterà l'approvvigionamento del paese con sementi di granoturco per la primavera 1940, prendendo in consegna del granoturco indigeno di buona qualità. Esso si incarica parimenti di immagazzinare le riserve così costituite.

La Sezione dell' approvvigionamento con cereali dell' Ufficio di guerra per i viveri è autorizzata ad acquistare, ad un prezzo di favore, il granoturco indigeno adatto per essere impiegato come semenza e coltivato dagli agricoltori domiciliati nel paese. Il granoturco può provenire dalla raccolta del 1939 o da raccolte precedenti.

Per coprire le spese cagionate da questi provvedimenti, la Divisione dell' agricoltura preleverà le somme necessarie dal fondo destinato alla campicoltura.

Art. 2. L'Ufficio di guerra per i viveri stabilisce il prezzo d'acquisto del granoturco dopo aver sentito il parere degli interessati. Questo prezzo corrisponde al prezzo di vendita medio del granoturco di buona qualità atto all' alimentazione; esso sarà maggiorato di un supplemento uguale al premio di macinazione concesso nella regione in cui il granoturco è stato coltivato.

Questo prezzo è pagato soltanto per merce sana, sufficientemente secca, ben pulita, inodora, atta ad essere immagazzinata e di buona qualità germinativa.

Art. 3. Chiunque riceve abusivamente il prezzo di favore pagato per il granoturco è passibile delle sanzioni previste dagli articoli 5 e 6, secondo capoverso, del decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1939, inteso ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi. La procedura è retta dalle disposizioni dell' articolo 8 del predetto decreto.

Art. 4. I supplementi di prezzo che per un motivo qualsiasi sono stati versati ingiustamente devono essere rimborsati.

Art. 5. La Sezione dell' approvvigionamento con cereali dell' Ufficio federale di guerra per i viveri è incaricata dell' esecuzione della presente ordinanza. Essa organizza la presa in consegna del granoturco in collaborazione con l'Amministrazione federale dei cereali e gli Uffici centrali dei cereali indigeni competenti. 27. 2. 2. 40.

Argentinien — Einfuhrbeschränkungen und Devisenbestimmungen

Das argentinische Devisenkontrollbureau hat mit Zirkular Nr. 554 die interessierten Stellen davon benachrichtigt, dass in allen Fällen Devisenvorgenehmigungen (permisos previos) für den Import solcher Maschinen oder Bestandteile erteilt werden, die für die vom Ministerium für Landwirtschaft ermächtigten landwirtschaftlichen Genossenschaften oder Zucht-Genossenschaften bestimmt sind. (Vgl. Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 1 vom 3. Januar 1940, letzter Absatz). 28. 3. 2. 40.

LEIPZIGER FRÜHJAHRSMESSE 1940

Allgemeine Mustermesse

3. bis 8. März

Sonderzug Basel-Leipzig Samstag, 2. März

Alle Auskünfte erteilt die

Schweizer Geschäftsstelle des Leipziger Meßamts

ZÜRICH und die führenden Reisebüros Bahnhofstrasse 77

Es gibt in jedem Betrieb gewisse tägliche Arbeiten, um die herum der Geschäftsmann

trotz allem

nicht kommt. — Zu diesen Obliegenheiten gehört auch ein aufmerksames Durchsehen des Schweiz. Handelsamtsblattes. — Nützen Sie diesen Vorteil!

COPIE & DRUCK

Lohnausgleichs-Kassen

Abzuliefernde **Dokumente u. Formulare** dafür sollten Sie **fotocopieren** lassen. (80-40 Rappen per Blatt, günstige Abonnementspreise). — Keine Schreibfehler, garantiert originalgetreu, rasch, diskret durch die Spezialisten

Hausamann & Co. A.G.

BAHNHOFSTR. 91 Tel. 33 76 63 ZÜRICH

Mech. Fassfabrik Rheinfelden A.-G.

Rheinfelden

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur 253

41. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 17. Februar 1940, 11 Uhr vormittags, in das Hotel zur «Quelle» in Rheinfelden eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Januar 1939.
2. Vorlage der Jahresrechnung 1938/39 nebst Bericht der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1939/40.
4. Diverses.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 15. Februar 1940 auf dem Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden, beim Schweiz. Bankverein in Basel und bei der Aarg. Hypothekenbank in Rheinfelden bezogen werden. Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen für die Aktionäre vom 8. Februar 1940 an im Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden zur Einsicht auf.

Rheinfelden, den 29. Januar 1940. Der Verwaltungsrat.

Leistungen steigern

Sie mit durchdachter, den Sonderproblemen angepasster Organisation. Bewährte Experten durch

RUF-Organisation

Zürich Löwenstrasse 19

Tel. 5 76 80

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg.

Sparkassa Diepoldsau-Schmitter

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 15. Februar 1940, abends 8 Uhr im „Hecht", Schmitter

TRAKTANDEN:

Vorlage der Jahresrechnung und Bilanz pro 1939. Bericht der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinns. Wahlen. Allgemeine Umfrage.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht liegen ab 5. Februar 1940 zur Einsicht auf unserm Bureau. 241 i

Der Verwaltungsrat.

Société Genevoise d'Instruments de Physique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 15 février 1940, à 11 h., à la petite salle de la Chambre de commerce, 8, Rue Petitot.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1938/39.
2. Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
3. Votation sur la conclusion de ces rapports.
4. Décharge à donner au Conseil d'administration pour sa gestion.
5. Nomination statutaire d'administrateurs, et
6. Nomination des contrôleurs des comptes et fixation de leurs émoluments.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres jusqu'au mardi 13 février à midi, au plus tard, chez: 248 i

MM. Lombard, Odier & Cie ou à la Société de Banque Suisse à Genève.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 5 février, au siège de la Société, 8, Rue des Vieux-Grenadiers, à Genève.

Le Conseil d'administration.

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. — Druck Fritz Pochon-Jent A. G., Bern